

**Brigitte Kahl**  
 Professor of New Testament  
 Union Theological Seminary, New York

*99 Claremont Ave # 502,  
 New York, NY 10027  
 Tel 2122801495  
 bkahl@uts.columbia.edu*

### *Curriculum Vitae*

#### **Professional Development**

1998-present: Professor of New Testament, Union Theological Seminary, New York City  
 2004-present: Associate Professor of Columbia University, Department of Religion  
 1997-1998: Professor of Biblical Theology and Exegesis, University of Paderborn/Germany  
 1993-1997: Associate Professor of New Testament, Humboldt-University Berlin  
 1989-1993: Professor of Ecumenical Bible Studies, Humboldt-University Berlin  
 1982-1989: Assistant Professor in Ecumenics/New Testament, Humboldt-University Berlin

#### **Educational Background**

Ecumenical Institute Bossey	1986	Postgrad. Studies in Ecumenics, WCC
Humboldt - University Berlin	1983 - 1986	Dr. sc. theol. (Habilitation)
Humboldt - University Berlin	1979 - 1983	Dr. theol. (Dissertation)
Humboldt - University Berlin	1970 - 1973	Diploma of Theology. State Exam in English
University of Leipzig	1968 - 1970	Studies in Theology and English
High School in Karl-Marx-Stadt	1964-1968	Diploma
Hotel "Chemnitzer Hof"	1964-1968	Professional training and certificate as cook

#### **Professional activities (select)**

2016-18: Leibniz-Sozietaet der Wissenschaften Berlin/Germany: Co-convener of an International Conference on "Marxism and Theology" (2018)

2016-17: Interreligious Study Group "Laudato Si" at Fordham University/Law School

2012 –present: Emory Studies in Early Christianity (ESEC) – member of Editorial Board

2012-13: Member of the Mellon Foundation Sawyer Seminar on "Visual Exegesis: Images as Instruments of Scriptural Exegesis and Hermeneutics" (Emory University)

2011-2017: Member of the international interdisciplinary working group on "Radicalizing Reformation" in preparation of the 500<sup>th</sup> anniversary of the Reformation (convener Ulrich Duchrow)

2014-17: Convener of Lutherans at Union Theological Seminary

2011 – present: Founding and Steering Committee member of SBL-Consultations on “Poverty in the Biblical World” and of “Polis and Ekklesia.”

2004-2008: Conferences and Interdisciplinary Working Group on New Testament and Roman Empire at Union Theological Seminary in New York (organizer and co-chair 2004 and 2008)

2001-2006: Journal for the Study of the New Testament (JSNT), Sheffield Academic Press: Board member

1990-1997: Co-founder/member of the Interdisciplinary Center for Women’s Studies at Humboldt-University in Berlin

1989-1997: Visiting professor/lecturer at the University of Fribourg/Switzerland, Free University Berlin, University of Bamberg, Catechetical Institute Berlin, Evangelical Professional Academy for Social Work Dresden

1989-1994: Numerous activities and functions related to the transition process after the fall of the Berlin Wall (chairperson of the “Round Table” of Humboldt-University, member of the Academic Staff and Restructuring Commission of Humboldt-University, the University Council etc.)

1988-1997: Co-organizer of an interdisciplinary study program on Bible translation of the Departments of New Testament and of Translation Sciences at Humboldt University

### **Church-related positions and activities (select)**

2002-2006: Member of the inclusive language German Bible translation project “Die Bibel in Gerechter Sprache”; translator of Galatians; also member of the biblical translation team for the German “Kirchentag” (1988-1997)

1992: Ordination as a pastor of the Protestant Church Berlin/Brandenburg

1990-1997: Part-time parish and preaching work in two congregations in (East)Berlin

1990-1997: Faculty member of the Practical- Theological Training Institute for Pastors at Berlin

1990-91: Member of the preparatory commission for the VII. Assembly of the World Council of Churches in Canberra, Australia; Biblical advisor to Section I (Ecology and Creation); team visit to Borneo in order to study problems of rain forest devastation and resistance of indigenous populations

**Grant**

2001-02 Lilly Faculty Fellowship: *Paul – Towards a Hermeneutics of Resistance*.

**Professional Societies**

Member of the Leibniz-Society of Sciences Berlin  
 European Society of Women in Theological Research (ESWTR)  
 Society of Biblical Literature (SBL)  
 Society for New Testament Studies (SNTS)

**Languages**

German, English, French, Spanish, Russian, Old Greek, Hebrew, Latin

**Books and (co-)edited volumes**

*Galatians Re-Imagined: Reading with the Eyes of the Vanquished*, Paul in Critical Contexts, Minneapolis: Augsburg Fortress Press, 2010  
*Armenevangelium und Heiden-evangelium. Sola scriptura und die oekumenische Traditionsproblematik im Lichte von Vaeterkonflikt und Vaeterkonsens bei Lukas*, Berlin: Evangelische Verlagsanstalt, 1986  
*Traditionsbruch und Kirchengemeinschaft bei Paulus. Eine exegetische Studie zur Frage des "anderen" Evangeliums*, Berlin: Evangelische Verlagsanstalt 1976/ Stuttgart: Calwer 1977  
 \*

New Testament and Roman Empire, USQR 59 (2005), 3-4 (co-edited with D. Lopez and H. Taussig)  
*Muss ein Christ Sozialist sein? Nachdenken ueber Helmut Gollwitzer*, Berlin: Argument Verlag, 1994; (co-edited with J. Rehmann)  
*Aufgestanden gegen den Tod. Eine oekumenische Osteranthologie*, Berlin: Union Verlag, 1984 / Offenbach-Main: Burkhardt-Laetare 1987 (co-edited with V. Kahl)

**Articles, Chapters in Books, Dictionary Entries (select)**

“Justification, Ethics, and the ‘Other’: Paul, Luther and Bonhoeffer in Trialogue”, 63-82 in Michael P. DeJonge, Clifford J. Green (eds.), *Luther, Bonhoeffer, and Public Ethics: Re-Forming the Church of the Future*. Lanham: Lexington Press/Fortress Academic, 2018

” Citadel of the God(s) or Satan’s Throne: The Image of the Divine at the Great Altar of Pergamon between Ruler Religion and Apocalyptic Counter-Vision”, in Marlis Arnhold, Harry O. Maier, Joerg Ruepke (eds.), *Image, Space, Performance, and Vision in the Religion of the Roman Empire*. Culture, Religion, and Politics in the Greco-Roman World. Tuebingen: Mohr Siebeck, 2018

- “Bibelarbeit: eine aussterbende Art?” in *Junge Kirche* 2/18, 5-7.
- “The *Galatian Suicide* and the Transbinary Semiotics of *Christ Crucified* (Gal 3:1): Exercises in Visual Exegesis and Critical Re-imagination”, 195-240 in Vernon K. Robbins, Walter S. Melion, and Roy R. Jeal (Eds.), *The Art of Visual Exegesis: Rhetoric, Texts, Images*. Emory Studies in Early Christianity, Atlanta: SBL Press, 2017.
- “Herrschaftsmandat als Herrschaftskritik: Grüne Hermeneutik im ersten Schöpfungsbericht der Genesis”, 58-82 in Michael Biehl/Bernd Kappes/Bärbel Wartenberg-Potter (Hg.), *Grüne Reformation. Ökologische Theologie*. Hamburg: Missionshilfe Verlag, 2017.
- “Juden, Muslime und Palästinenser”, 26-64 in Ulrich Duchrow, Hans G. Ulrich (Hg.), *Religionen fuer Gerechtigkeit in Palästina-Isarael: Jenseits von Luthers Feindbildern*. Radicalizing Reformation Vol.7, Berlin: LIT Verlag 2017.
- “Paul and the Law in Galatians: Roman Nomos or Jewish Torah?” 59-90 in Karen L. Bloomquist, Craig L. Nesson, Hans G. Ulrich (Eds.), *Radicalizing Reformation: Perspectives from North America*. Radicalizing Reformation Vol.6, Wien: LIT Verlag, 2016.
- “Pablo y la Ley en la Carta a los Gálatas. Nomos Romano o Tora Judía?” 67-100 in Martin Hoffmann, Daniel C. Beros, Ruth Mooney (Eds.), *Radicalizando la Reforma. Otra Teología para Otro Mundo Mundo*, Buenos Aires: Ediciones La Aurora 2016.
- “Galatians”, pp. 503-525 in Margaret Aymer, Cynthia Briggs Kittredge and David A. Sanchez (eds.), *The Letters and Legacy of Paul: Fortress Commentary on the Bible Study Edition*, edited by Minneapolis: Fortress Press 2016.
- “Gaia, Polis, and *Ekklēsia* at the Miletus Market Gate: An Eco-critical Re-imagination of Rev 12:16” 111-150 in James R. Harrison, L.L. Welborn (eds.), *The First Urban Churches I: Methodological Foundations*, Atlanta: SBL Press 2015.
- “Paulus und das Gesetz im Galaterbrief: Roemischer Nomos oder Juedische Torah?” 78-109 in Ulrich Duchrow and Carsten Jochum-Bortfeld (Hg.), *Befreiung zur Gerechtigkeit/Liberation Towards Justice, Radicalizing Reformation/Die Reformation Radikalisieren* Vol.1, Berlin: LIT Verlag, 2015.
- „Hagar’s Babylonian Captivity: A Roman Re-imagination of Galatians 4:21-31“ In *Interpretation* Volume 68 Number 3, July 2014, 257-269.
- “Warum Paulus fuer die Linke(n) von Bedeutung ist” in *LUXEMBURG* 2, 2014, 38-43 ( co-authored with Jan Rehmann).
- “Galatians” in *The New Testament. Fortress Commentary on the Bible*, edited by Margaret Aymer, Cynthia Briggs Kittredge, and David A. Sánchez, 503-525, Minneapolis: Fortress Press, 2014.
- “Peter’s Antiochene Apostasy: Re-Judaizing or Imperial Conformism? An Inter-textual Exploration.” In *FORUM*, Third Series 3,1, Spring 2014, 27-38.

- “Justification and Justice: Reading Paul with the Economically Vanquished.” In: *Journal of Religion & Society, Supplement Series, Supplement 10* (2014), 132-146
- “Krieg, Maskulinität und der imperiale Gottvater: Das Augustusforum und die messianische Reimagination von ‘Hagar’ im Galaterbrief”, 273-300 in Ute E. Eisen, Angela Standhartinger, Christine Gerber (Hg.), *Doing Gender-Doing Religion. New Testament and Intersectionality Studies*, Tübingen: Siebeck & Mohr, 2013.
- “Idol Worship or Imperial Sebastolatry?” In *From Rome to Beijing: Symposia on Robert Jewett’s Commentary on Romans*, edited by K.K Yeo, 145-151. Lincoln: Kairos Studies, 2013.
- “Church for Others: Bonhoeffer, Paul, and the Critique of Empire.” In *Interpreting Bonhoeffer. Historical Perspectives, Emerging Issues*, edited by Guy C. Carter and Clifford J. Green, 169-180. Minneapolis: Fortress Press, 2013.
- „Spirituality of the Commons.“ *Tikkun*, Spring 2013, 45-58, 69-71 ( co-author with J. Rehmann)
- „Spiritualität des Gemeinwesens: Wo sich Religion und Marxismus treffen.“ In *Neue Wege. Beiträge zu Religion und Sozialismus*, Nr. 4/2013, 103-110 ( co-author with Jan Rehmann)
- “Galatians: On Gender Trouble and Other Problems of Otherness.” In *Feminist Biblical Interpretation. A Compendium of Critical Commentary on the Books of the Bible*, edited by Luise Schottroff and Marie-Theres Wacker, 755-766. Grand Rapids: William B. Eerdmans, 2013 .
- Review of Michael Peppard, *The Son of God in the Roman World* (Oxford: Oxford University Press, 2011), *America: The National Catholic Weekly*, August 13, 2012
- “Paulus anders lesen: Sozialgeschichtliche Bibelauslegung zu Gal 2:15-21” in: *Junge Kirche* 2 (2012), 64-68
- “Mit der Bibel ist kein Staat zu machen? Die Bibel als politisches Buch,” in: *Junge Kirche* 3 (2011), 50-54
- “Galatians and the *Orientalism* of Justification by Faith: Paul among Jews and Muslims.” In *The Colonized Apostle: Paul through Postcolonial Eyes*, edited by Christopher D. Stanley, 206-222, Paul in Critical Contexts, Minneapolis: Augsburg Fortress Press , 2011
- Review of Joe Marchal, *The Politics of Heaven. Women, Gender, and Empire in the Study of Paul* (Minneapolis: Augsburg Fortress Press, 2008), *Catholic Biblical Quarterly* 73 ,( 2011), 877-79
- Acts of the Apostles: Pro(to)-Imperial Script and Hidden Transcripts.” In *In the Shadow of Empire: Reclaiming the Bible as History of Faithful Resistance*, edited by Richard A. Horsley, 137-156. Louisville: Westminster John Knox Press, 2008
- „Reading Ruth in Appalachia.“ In *Appalachia: Listening with our Hearts*, Poverty Initiative at Union Theological Seminary (ed. & publ.), 19-22. New York: 2007
- „Galaterlektüre am Grossen Altar von Pergamon“ *Texte und Kontexte*, Heft 4/2006, 3-23
- „Brief an die Gemeinden in Galatien“ (New German Bible in Inclusive Language Translation), In *Bibel in Gerechter Sprache*, 2147-2156. Gütersloher Verlagshaus: Gütersloh 2006,
- „Der Galaterbrief und das römische Reich. L(o)eseversuche für einen gordischen Knoten“, In *Das Imperium kehrt zurück. Das Imperium in der Bibel und als Herausforderung für die Ökumene*, Luise Schottroff et al. (ed.), 134-146. Erev Rav: Wittingen 2006
- “Reading Galatians and Empire at the Great Altar of Pergamon” *Union Seminary Quarterly Review* 59 (2005), 3-4, 21-43
- “Hagar between Genesis and Galatians: The stony road to freedom.” In *From Prophecy to Testament*, ed. Craig A. Evans, 219-232. Peabody: Hendrickson Publishers 2004
- Review of Mark D. Nanos, *The Irony of Galatians: Paul’s letter in first-century context*, Minneapolis: Fortress Press 2002 (USQR 56:3-4, 2003 )
- “Evas Soehne: Die Geburtswehen der (un)heiligen Familie in Genesis 4,” *Zeitschrift fuer Gottesdienst und Predigt* 4, 2002

- “Reading Luke against Luke. Non-Uniformity of Text, Hermeneutics of Conspiracy, and the ‘Scriptural Principle’ in Lk 1.” In *A Feminist Companion to Luke*, ed. A.-J. Levine, 70-88. Sheffield: Sheffield Academic Press, 2002
- “Fratricide and Ecocide: Re-reading Gen 2-4.” In *Earth Habitat. Eco-Justice and the Church’s Response*, ed. D. Hessel/L. Rasmussen, 53-70. Minneapolis: Fortress Press, 2001
- “Nicht mehr maennlich? Gal 3,28 und das Streitfeld Maskulinitaet.” In *Paulus: Umstrittene Traditionen, lebendige Theologie. Eine feministische Lektuere*, ed. C. Janssen/ L. Schottroff/ B. Wehn, 129-145. Guetersloh: Guetersloher Verlagshaus 2001
- “No longer male: Masculinity Struggles behind Gal 3:28?” *Journal for the Study of the New Testament* 79 (2000), 37-49
- “Feministische Theologie,” Dictionary entry for *Historisch-Kritisches Woerterbuch des Marxismus*, vol.4, Berlin/Hamburg:Argument Verlag, 1999 (co-author with A. Bauer and D. Soelle)
- “And she called his name Seth (Gen 4:25): The Birth of Critical Knowledge and the Unread End of Eve’s Story,” *Union Seminary Quarterly Review*, 53 (1999), 1-2
- “Gender Trouble in Galatia? Paul and the Rethinking of Difference,” In *From Isolation to Integration? New Directions in Feminist Theology*, ed. D. Sawyer, 57-73. Sheffield: Sheffield Academic Press, 1999
- “Evas Umkehr – die ungelesene Geschichte. Exegetische Skizze fuer ein oekofeministisches Bibliodrama zu Gen 4.” In *In Spiralen fliegen. Bibliodrama und TZI interkulturell. Schlangenbrut Sonderausgabe*, 1999
- “Der Brief an die Gemeinden in Galatien. Vom Unbehagen der Geschlechter und anderen Problemen des Andersseins.” In *Kompendium Feministische Bibelauslegung*, ed. L. Schottroff/ M.-Th. Wacker, Guetersloh: Chr. Kaiser/Guetersloher Verlagshaus, 1998, 1999 (second edition)
- “Jairus und die verlorenen Toechter Israels. Sozioliterarische Ueberlegungen zum Problem der Grenzueberschreitung in Mk 5,21-43.” In *Von der Wurzel getragen. Christlich-feministische Exegese in Auseinandersetzung mit Antijudaismus*, ed. L. Schottroff/M.-Th. Wacker, 61-78. Leiden: E.J. Brill 1996
- “In Search of Hagar. A Biblical Story (Gen 16) within the Framework of the Jewish-Christian-Muslim Encounter – An Interdisciplinary Approach.” In *Translation: Religion, Ideology, Politics*, ed. T. Burrell/S.K. Kelly, 10-25. Binghamton: State University of New York, 1995 (co-author with H. Salevsky)
- “Auf der Suche nach Hagar. Eine biblische Geschichte (Gen 16) im Kontext des juedisch-christlich-muslimischen Dialogs und Probleme der Uebersetzung.” In *Dolmetscher-und Uebersetzer Ausbildung Gestern, Heute und Morgen. Berliner Beitrage zur Translationswissenschaft*, ed. H. Salevsky, 141-162. Frankfurt am Main: Peter Lang, 1996 (co-author with H. Salevsky)
- “Lukas gegen Lukas lesen. Feministisch-kritische Relectura zwischen Hermeneutik des Verdachts und des Einverstaendnisses.” In *Bibel und Kirche* 4 (1995); reprinted in *Hermeneutik – sozialgeschichtlich: Kontextualitaet in den Bibelwissenschaften aus der Sicht (latein)amerikanischer und europaeischer Exegetinnen und Exegeten*, ed. E.S. Gerstenberger/U. Schoenborn, Muenster:LIT Verlag, 1999
- “Steh auf! Bibelarbeit zu Lk 8,40-56.” *Internationale Kirchliche Zeitschrift*, 1 (1995)
- “Kain: Vom Suendenfall des Mannes (Gen 4,1-16).” *Junge Kirche*, 7-8 (1994)
- “Die Frau am Vaeterbrunnen. Von der Kirchenmutterschaft Hagars. Versuch einer synchronen Lektuere von Joh 4 und Gen 16.” In *Fuer Gerechtigkeit streiten. Theologie im Alltag einer bedrohten Welt*, ed. D. Soelle, Guetersloh: Chr. Kaiser/Guetersloher Verlagshaus, 1994
- “Toward a Materialist-Feminist Reading.” In *Searching the Scriptures. Vol.I: A Feminist Introduction*, ed. E. Schuessler Fiorenza, 225-240. New York: Crossroad, 1993
- “Der Fremde und die Frau am Brunnen (Joh 4). Menschliche Begegnung als Gottese Erfahrung,” *Diakonia. Internationale Zeitschrift fuer die Praxis der Kirche*, 1 (1994)
- “Schoepfung und Befreiung. Sozialgeschichtliche Bibelauslegung zu Gen 8,18-22.” *Junge Kirche*, 10 (1993)

- “Kain und Abel. Von Geburt und Wiedergeburt des Mannes.” *Diakonia. Internationale Zeitschrift fuer die Praxis der Kirche*, 3 (1993)
- “Wie redet die Bibel von Gott? Die Dimension des anderen als Grundkategorie biblischer Gottesrede.” In *Wie heute von Gott reden? Oesterreichische Pastoraltagung 28. – 30. Dezember 1992*, ed. H. Erharter/H.M. Rauter, 31-44. Wien: Herder&Co, 1993
- “Erkenntnis mit moerderischen Folgen. Sozialgeschichtliche Bibelauslegung zu Gen 3,1-19.” *Junge Kirche*, 1(1993)
- “Feministische Theologie im Bereich Oekumene.” In *Theologische Frauenforschung und Feministische Theologie. Die Referate eines Hearings der EKD, epd –Dokumentation 12/1992*, Frankfurt am Main, 1992
- “Der Turmbau zu Babel.” In *Dritter Weg. Journal fuer eine solidarische Welt*, 2/3 (1991)
- “Joh 4,5-30. Eine Befreiungsgeschichte,” In *Kirchentag '91. Das Nachlesebuch*, ed. Deutscher Evangelischer Kirchentag, Muenchen: Chr. Kaiser, 1991
- “Hat Frau Chung Totengeister beschworen? Eine Nachbemerkung zu Canberra.” *Junge Kirche*, 9 (1991)
- “Sozialgeschichtliche Bibelauslegung zu Joh 10,11-16.” *Junge Kirche*, 3(1991)
- “Eine Chance fuer die Menschheit (Gen 4).” In *Schalom. Gedanken zum Frieden in biblischer Sicht*, ed. K.-H. Bieritz, Berlin: Union Verlag 1989
- “Zwischen Exodus und Harmagedon. Bibelauslegung im konziliaren Spannungsfeld von Gerechtigkeit, Frieden und Bewahrung der Schoepfung.” *Standpunkt*, 6 (1988), 11 (1988), 1 (1989)
- “The Bible through a woman’s eyes.” *Education Newsletter*, 2 (1987), ed. World Council of Churches, Unit III, Geneva, 1987
- “Konziliare Erfahrungen in Bossey.” *Die Zeichen der Zeit*, 9 (1987)
- “Human Culture and the Integrity of Creation (Gen 1-11).” *The Ecumenical Review*, 4 (1987)
- “Arme wird es immer geben?” *Neue Stimme*, 2 (1986)
- “Auserwaehltes Geschlecht? Bibelarbeit zu Lukas 1.” In *Politische Lektuere von Bibeltexten. Frauen legen die Bibel aus*, ed. Evangelische Akademie, 55 (1986), Berlin (West), 1986
- “Du sollst nicht toeten.” *Neue Stimme*, Mainz, 6 (1984)
- “Met Luther naar een nieuw reformatie.” *Wending*, Den Haag, 3 (1983)
- “Frau.” In *Theologisches Lexikon*, ed. H.-H. Jentsen/H. Trebs, Berlin: Union Verlag, 1981
- “Nachwort,” U. Gruening, *Hinter Gomorrha*, Berlin: Union Verlag, 1981
- Evangelische Predigtmeditationen (EPM)*, Berlin: Evangelische Verlagsanstalt, 1977 - 1985: numerous exegetical meditations on sermon texts

### Media (select)

- *A dialogue with the winds* – one-hour radio feature with the Australian Broadcasting Corporation about biblical/ ecological images of wind and spirit (Pentecost 2004)
- *The cities of Paul* – two-hour CD and documentary with a Canadian broadcasting station, together with Richard Horsley, Alan Segal, N.T. Wright, 2007.